Lively Scans

visit us at
lively-scans-forum.editboard.com

RAWS PROVIDED BY:
WWW.FORUM.NIHONOMARU.COM

CLEANER:
NEROKATZE

PROOFREADER:
SWEET_TEDDY_BEAR

TRANSLATOR:
THISGUY

TYPESETTER:
-SHIRO-

QC:
ANNEX

HAPPY HALLOWEN

漫畫
邊荒傳說
主編・黃玉郎
原著・黃易
美術主筆・葉明發
隨漫畫大唐雙龍傳252期附送・非賣品 不另收費
「黃易出版社有限公司」授權玉郎漫畫

隨漫畫大唐雙龍傳252期附送．非賣品 本另收費
「青易出版社有限公司」授權版權書

創刊詞

邊荒集，胡漢雜處，荒人只重個人利益，勾心鬥角，競爭下令邊荒集富有繁榮起來。可是無情的戰爭奪去荒人的一切，逼使荒人放下種族成見，團結一致，不向現實妥協，為家園發憤圖強，最終理想達到，令邊荒集重光。

邊荒集令我聯想到香港九年前遇上的逆境，港人就像荒人般擁有無窮鬥志與才幹，團結一致，令這顆東方明珠再次發亮發光。

邊荒傳說，現實的寫照，令人感動。再與當代小說大師黃易攜手合作，一起把「邊荒」原汁原味炮製成漫畫，過程興奮又愉快。

在此，多謝黃易兄投入參與邊荒傳說漫畫中每一個細節，與我們一起「做好邊荒」。

一年前，我告別了邊荒，擱筆偷閒好一陣子。在這期間，我不時重遊邊荒，感覺挺古怪的。

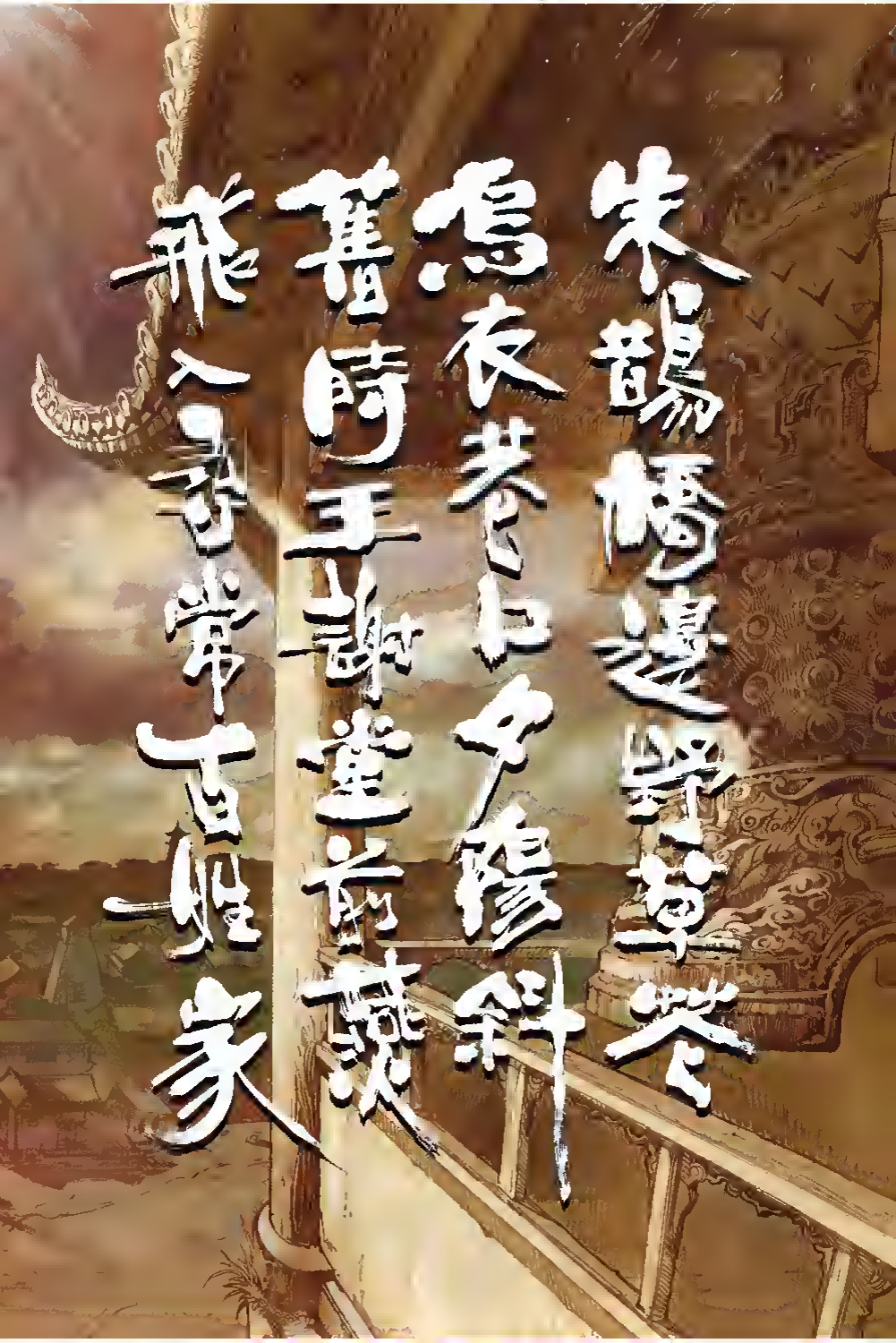
邊荒或許是我少時迷武俠小說時代的一個夢想，就是有那麼的一個地方，聚集的全是亡命之徒，一切依邊荒的規矩辦事。那是天下最奇妙的地方，是最墮落的場所。人人撕開偽裝，縱情恣意的去享受生命，燃燒生命。

邊荒是戰火連天裡的桃花源，機會處處的九反險地。

邊荒的故事並沒有停止，另一個她將會在漫畫的世界誕生。我看過兩期，感覺是如假包換的「邊荒製造」。

在邊荒見！

黃玉郎


朱鷁橋邊荳蔻
烏衣巷口夕陽斜
舊時王謝堂前燕
飛入尋常百姓家

The eight kings became restless and disaster struck. The five great clans, Jie, joint forces against Jin!

During the year 265, Si Ma Yan became king. He destroyed the Kingdom of Wei and created the Kingdom of Jin.

Jin

The people of Jin were forced to move south. The Huai and the Si River became the border of the Nanbei Government.On the other side of the borders was a void wasteland.

夜宵子

荒漠

Surrounding the Kingdom is a barren wasteland, but in the middle of the two rivers, called Bian Huang Ji, was a place where business flourished

Following the customs, the people of Wu in the north had to leave part of their land for a support zone!

But the Government regarded this as a first layer of defense and they planned to use that part of land to their advantage in case somebody attacked

Bian Huang Ji is the only trade center that goes through Nanbei. The rich and powerful come here. It is also a place where many brawls and illegal activities take place

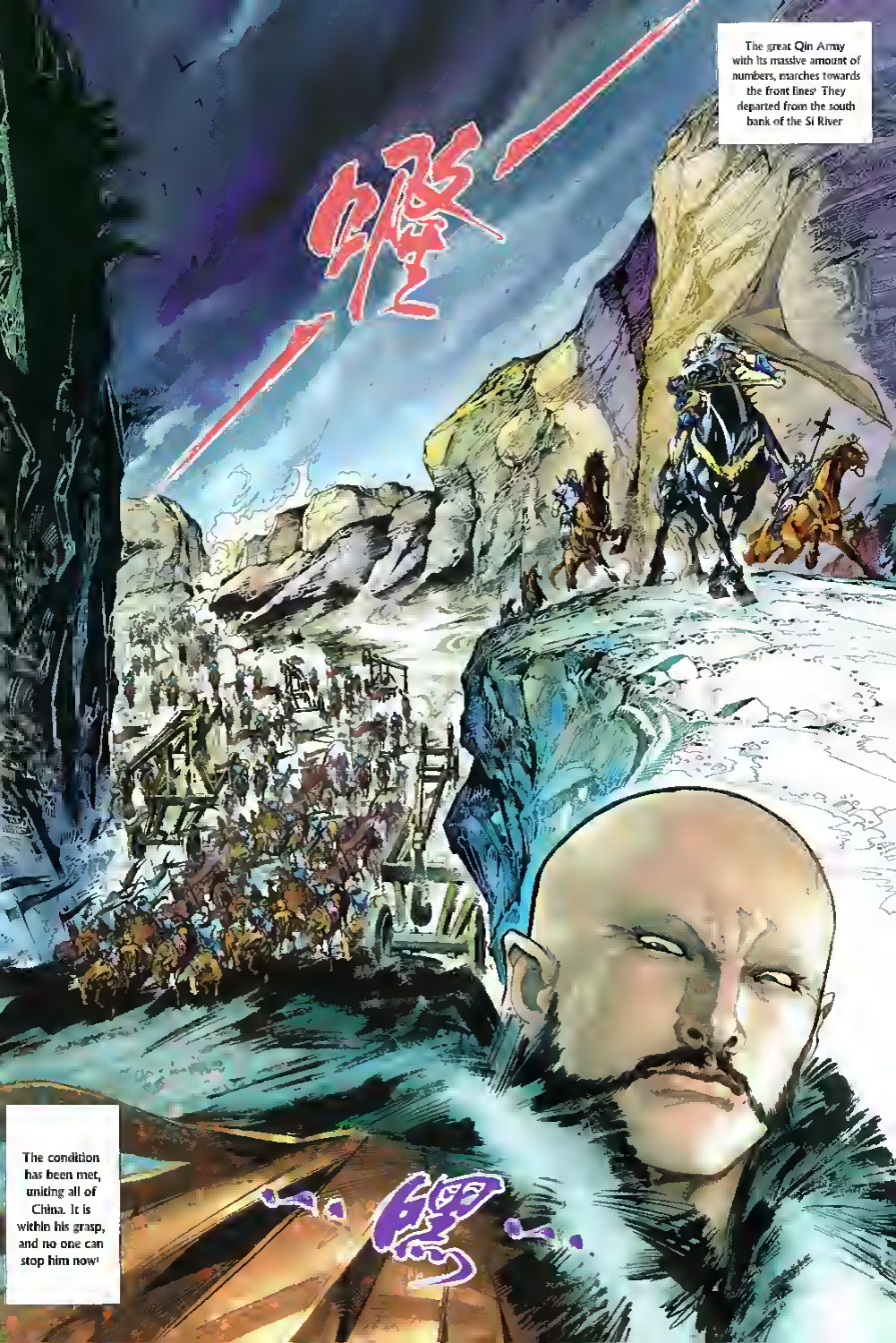
Because there was no war in Bian Huang Ji, it was at its peak of prosperity. However, there is a war stirring and Bian Huang Ji is in immediate danger!

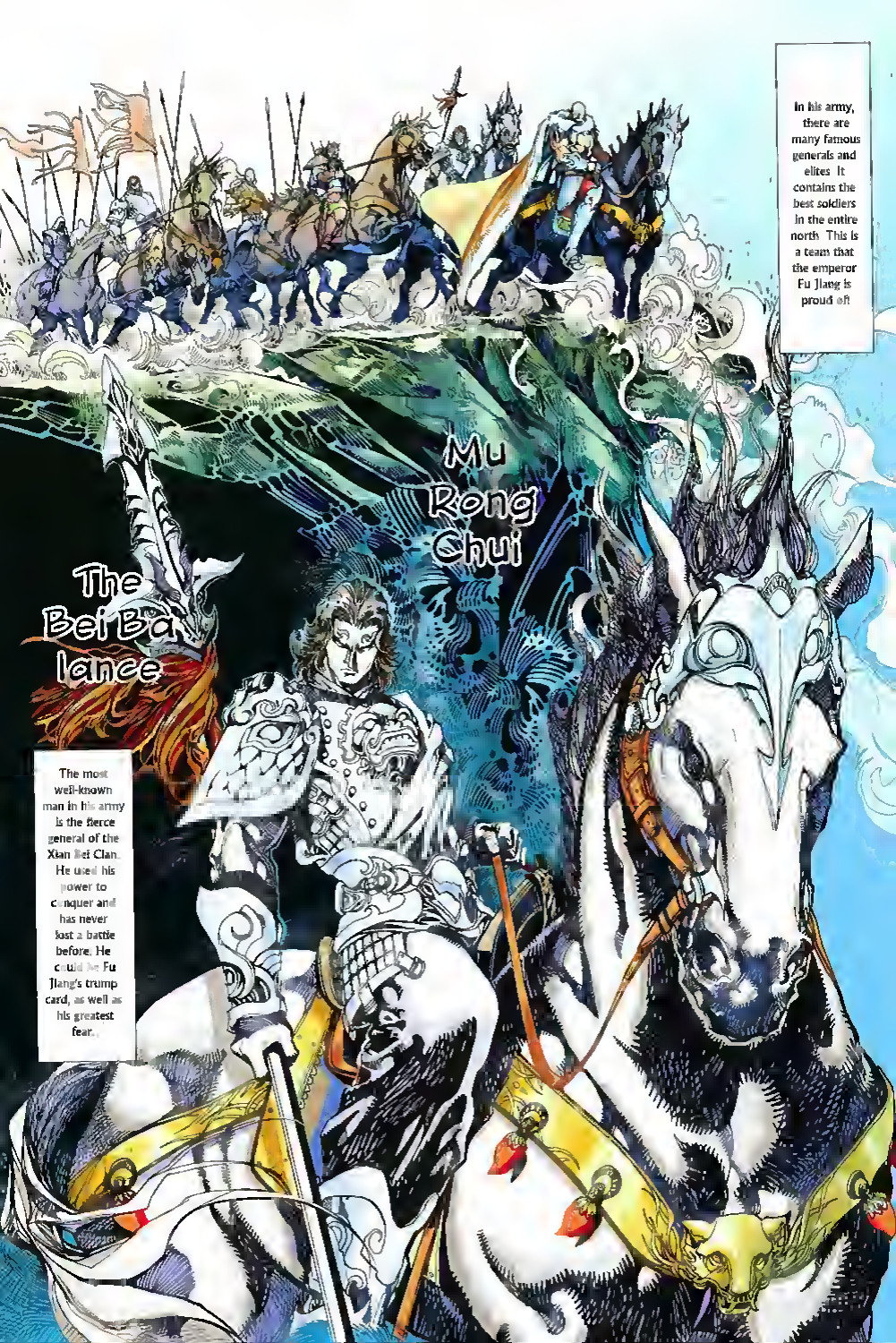
In this place, law doesn't exist. Whoever comes here is called a Huang Ren, somebody who doesn't belong to any kingdom nor government!

隆
秦
War is like the ever-changing weather. It comes when you least expect it.

Fu Jiang, the king of Qin, lead an army to conquer the north. He is the fifth of the great clan leaders, and the first emperor from an outer clan!

Fu
Jiang


The great Qin Army with its massive amount of numbers, marches towards the front lines! They departed from the south bank of the Si River
噠
The condition has been met, uniting all of China. It is within his grasp, and no one can stop him now!
嗯


In his army, there are many famous generals and elites. It contains the best soldiers in the entire north. This is a team that the emperor Fu Jiang is proud of!
Mu Rong Chui
The Bei Ba lance
The most well-known man in his army is the fierce general of the Xian Bei Clan. He used his power to conquer and has never lost a battle before. He could be Fu Jiang's trump card, as well as his greatest fear.

BUT NOW, AN SHI REVEALS HIMSELF AS THE TACTICIAN FOR THE JIN. I WILL AWAIT HIS ACTIONS
RUMORS SAID BEFORE THAT AN SHI HAD GONE INTO HIDING. WHAT WILL HAPPEN TO THIS WORLD?
The general of the Qing Clan his reputation is only second to Mu Rong Chui, wields a fifty pound darksteel dual short lance. Whoever crosses his way won't live to tell the tale
Yao Chang
An Shi is another name for Xie An, the first tactician in entire Zhong Yuan but he had gone into hiding for 16 years
XIE AN IS NOTHING, WE COULD BEAT HIM EASILY!
Lu Guang
NO ONE CAN BEAT XUAN QING YI AT TALKING: BUT THAT IS HIS ONLY TALENT. ON THE BATTLEFIELD, HE IS OF NO USE.
Lu Guang is also known as Dragon King. He is the most skilled fighter in water. His weapon is Hun Sui Ci he is the famous general of the Qin Army and very useful to Fu Jian

噠一噠一噠

!
YOU TWO! TELL ME YOUR OPINION ABOUT ALL OF THIS
!

?

All the other generals agreed with Fu Jian, but Mu Rong Chui and Yao Chang stayed oddly quiet.
.....

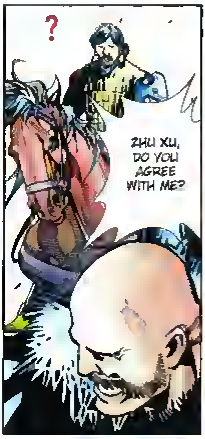
噠

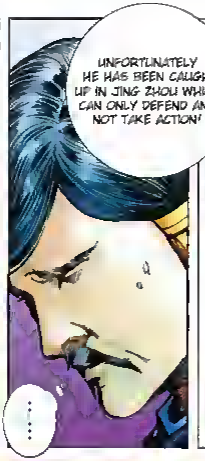
THEY ALWAYS ENJOY THE GOOD LIFE BUT AREN'T KNOWLEDGABLE ABOUT WAR. BY THE TIME WE STRIKE THEM, IT WILL BE ALL TOO LATE.

EVEN THOUGH THE JIN ARE WEAK, THEY GOT A GOOD LOCATION FOR THE BATTLEFIELD AND HAVE A LOT OF RICH PEOPLE. IF WE ATTACK THEM ALL, THEY WILL GATHER TOGETHER, MAKING IT HARDER TO CRUSH THEM.

Even though they have a good location, we have our countless raging generals. They will be no match for us!

BUT THEIR ARMY WAS CREATED BY XIE AN AND IS LED BY HIS NEPHEW XIE XUAN. EVEN THOUGH THEIR NUMBER ISN'T 100,000, PLEASE DO NOT UNDER-ESTIMATE THEM.
SUN TZU ONCE SAID "IF YOU KNOW YOUR ENEMY AND YOU KNOW YOURSELF, VICTORY WILL BE GUARANTEED." THEIR ARMY'S STRENGTH IS ALREADY WITHIN MY CALCULATIONS. THIS TIME, WE'LL LEAD OUR ARMY TOWARDS THEIR BASE AND THEY ARE LEFT WITH ONLY TWO CHOICES!
Fu Jian looked at Mu Rong Chui and requested the opinion of the best general in all of the north.
!
I WAITED FOR SO LONG, NOW I CAN FINALLY DEFEAT THEM. I HAVE NO REGRETS LEFT...
NO MATTER WHAT THEY WILL CHOOSE, THEIR FATE IS SEALED!
.....
THEY CAN EITHER COME OUT AND FIGHT OR CLOSE THEIR GATES AND DEFEND!
EVEN THOUGH XIE XUAN IS KNOWN AS THE BEST SWORDSMAN IN THE SOUTH, HIS ARMY IS TOO INEXPERIENCED IN BATTLE!
...
I WILL LEAD THE COMBINED STRENGTH OF MY ENTIRE COUNTRY IN ORDER TO DELIVER A CRUSHING DEFEAT TO JIN!


?
ZHU XU, DO YOU AGREE WITH ME?

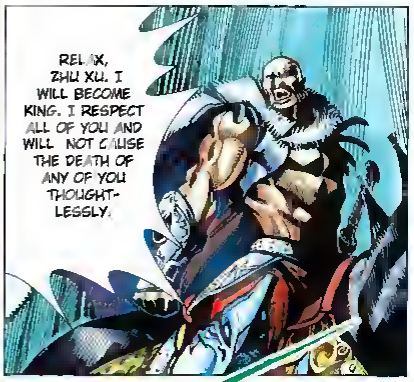

UNFORTUNATELY HE HAS BEEN CAUGHT UP IN JING ZHOU WHICH CAN ONLY DEFEND AND NOT TAKE ACTION!
.....

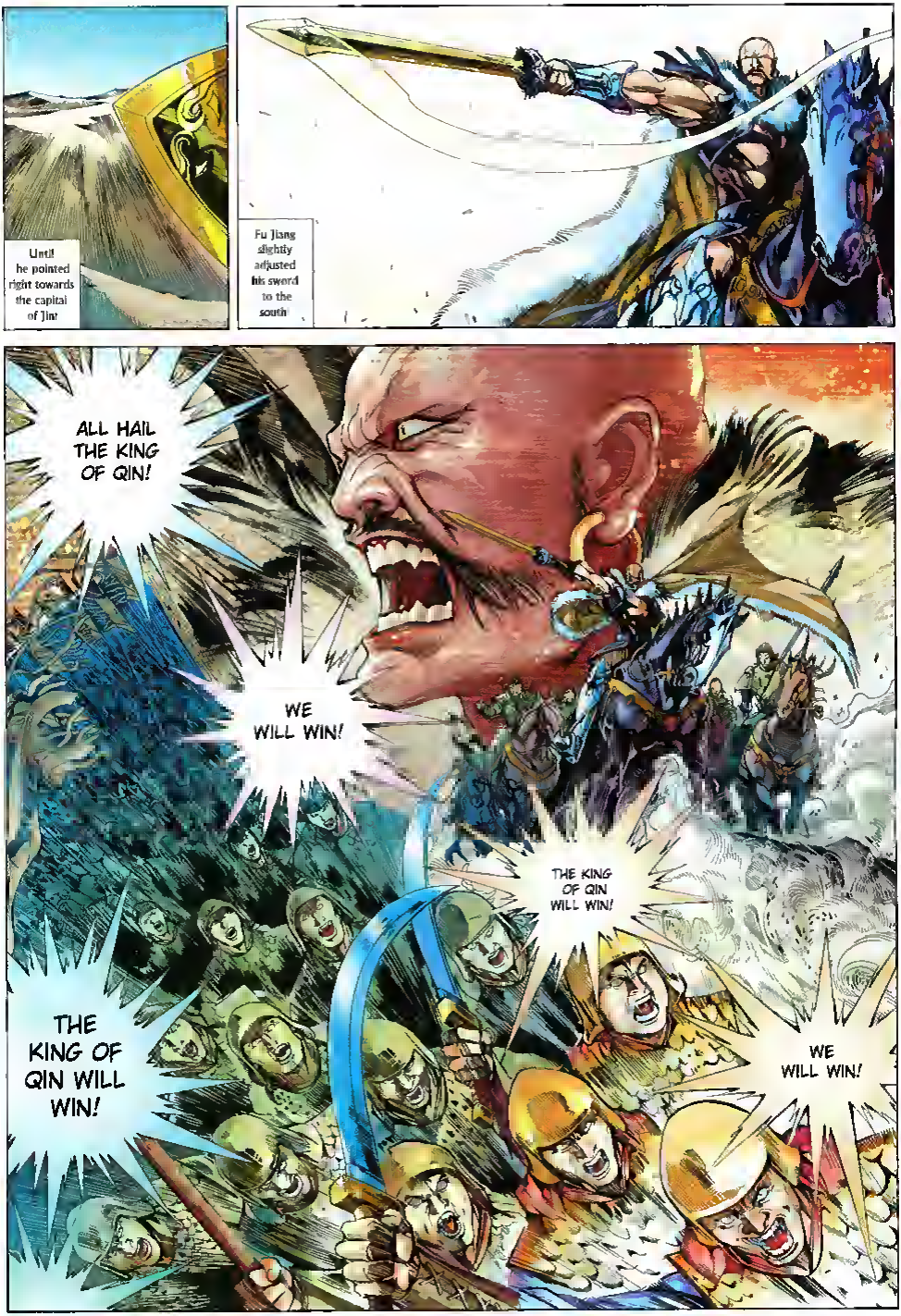
THE ONLY ONE IN THE SOUTH THAT IS WORTHY IS SOMEONE CALLED HENG CHONG WHOSE FATHER IS ALSO A MAN OF POWER AND SKILL
Zhu Xu

IN MY LIFE, I STILL HAVEN'T MET A MAN WHO IS STRONGER THAN ME!

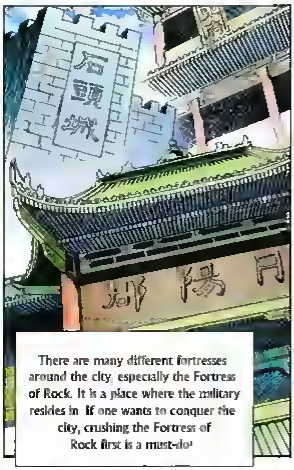
斜
Fu Jian raised his sword and pointed it towards the sun.

MY LORD'S EXPLANATIONS WERE RATHER DETAILED, BUT QUITE IMPRESSED.
Zhu Xu used to be a general of Jin. Four years ago, he lost a battle and surrendered himself to Fu Jian.

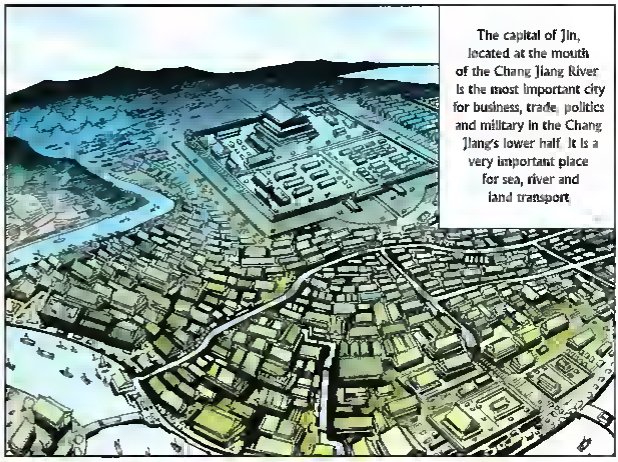

RELAX, ZHU XU. I WILL BECOME KING. I RESPECT ALL OF YOU AND WILL NOT CAUSE THE DEATH OF ANY OF YOU THOUGHTLESSLY.


Until he pointed right towards the capital of Jin!
Fu Jiang slightly adjusted his sword to the south
ALL HAIL THE KING OF QIN!
WE WILL WIN!
THE KING OF QIN WILL WIN!
THE KING OF QIN WILL WIN!
WE WILL WIN!

WE WILL WIN!
ALL HAIL THE KING OF QIN!
WE WILL WIN!
ALL HAIL THE KING OF QIN!



There are many different fortresses around the city, especially the Fortress of Rock. It is a place where the military resides in. If one wants to conquer the city, crushing the Fortress of Rock first is a must-do!

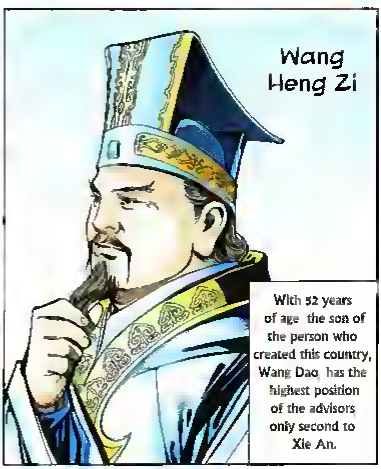


The capital of Jin, located at the mouth of the Chang Jiang River is the most important city for business, trade, politics and military in the Chang Jiang's lower half. It is a very important place for sea, river and land transport.

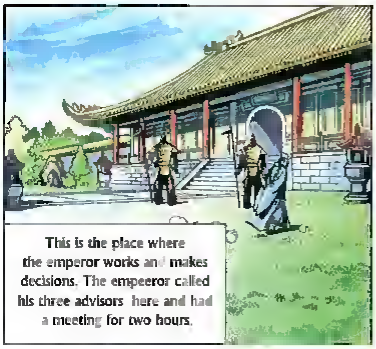
The people he gathered were Xie An, Wang Heng Zhi and the emperor's brother, Si Ma Dao Zi.

When news of Fu Jiang reached the emperor of Jin, he immediately gathered his three advisors to discuss how to save his country.

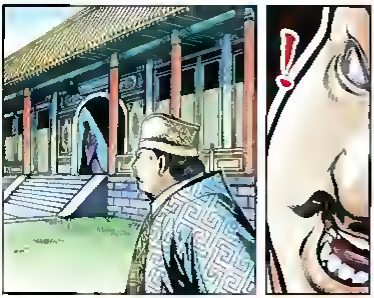
With 38 years of age, he was regarded by the public as the greatest genius of all royals. He was also in charge of all departments. The emperor used him as a spy to watch over Xie An.



With 52 years of age, the son of the person who created this country, Wang Dao, has the highest position of the advisors only second to Xie An.


This is the place where the emperor works and makes decisions. The empeeror called his three advisors here and had a meeting for two hours.

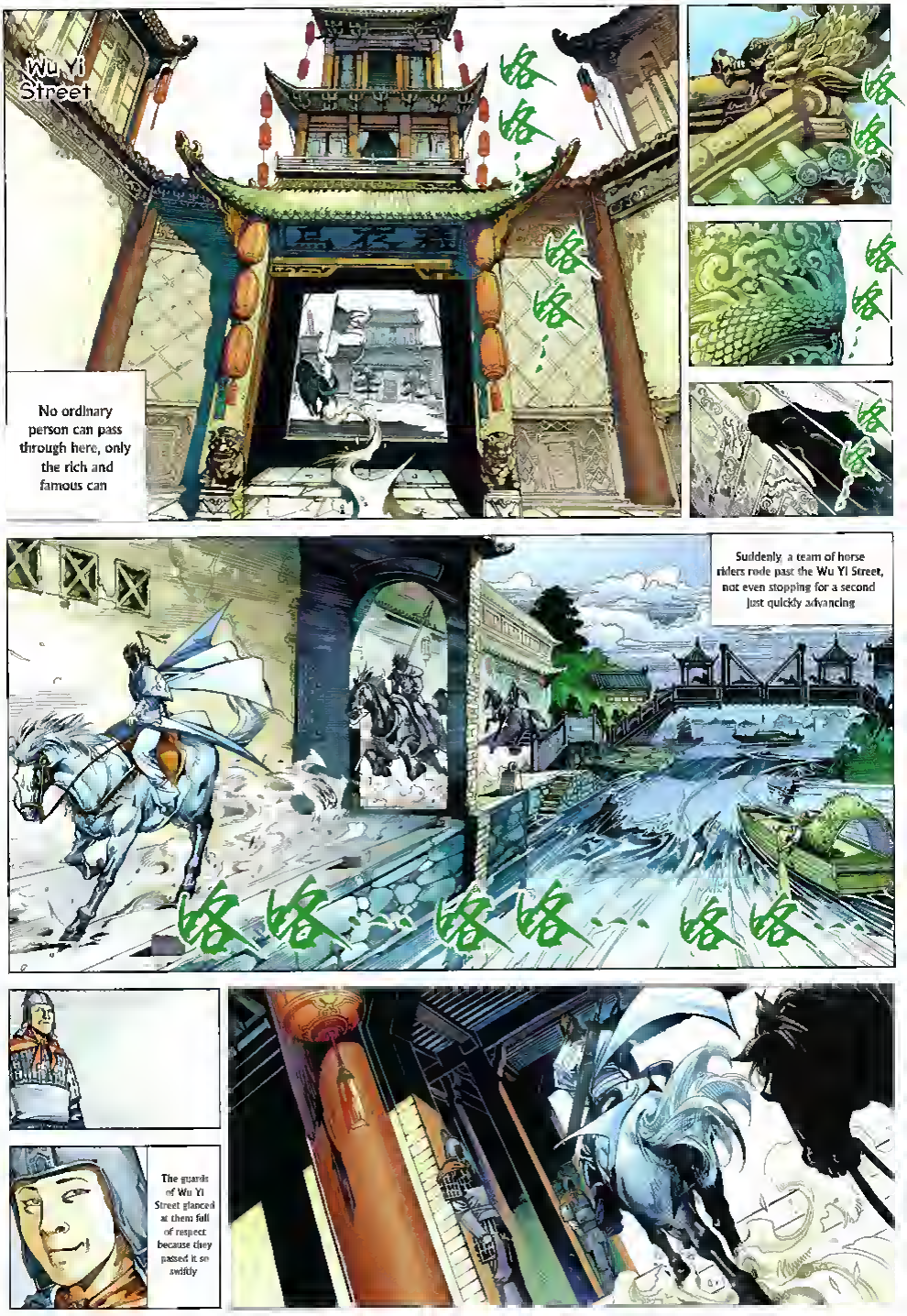
Xie An's brother
Xie Shi



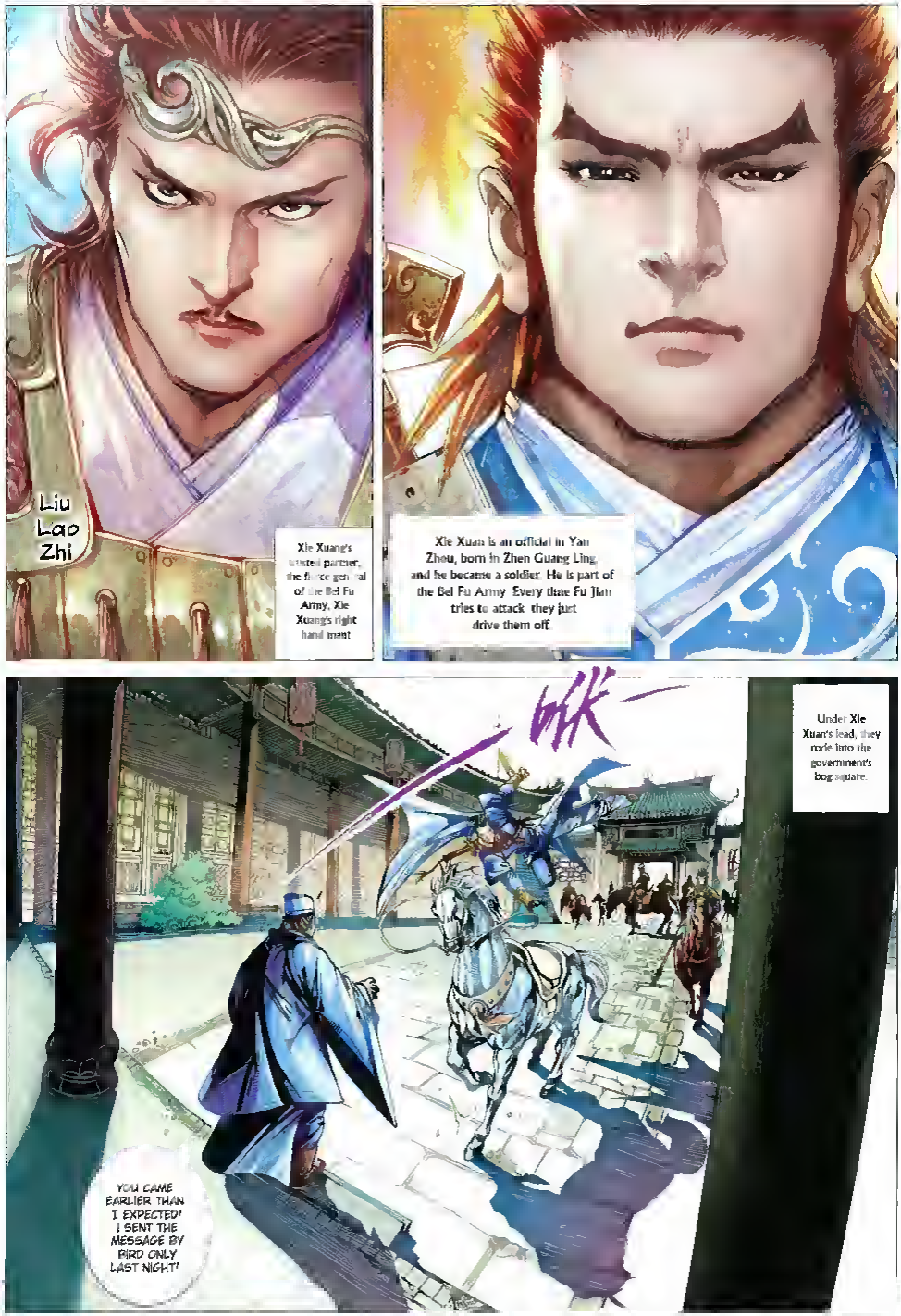
BROTHER !!
The doors of the meeting room were finally opened, Xie Shi hastily came to his brother.

Xie An
The great man of Jin!
With 64 years of age, the number 2 of the emperor of Jin, partners with Jing Zhou's general, Heng Chong. He is a great pillar for the Kingdom of Jing. Also known as...

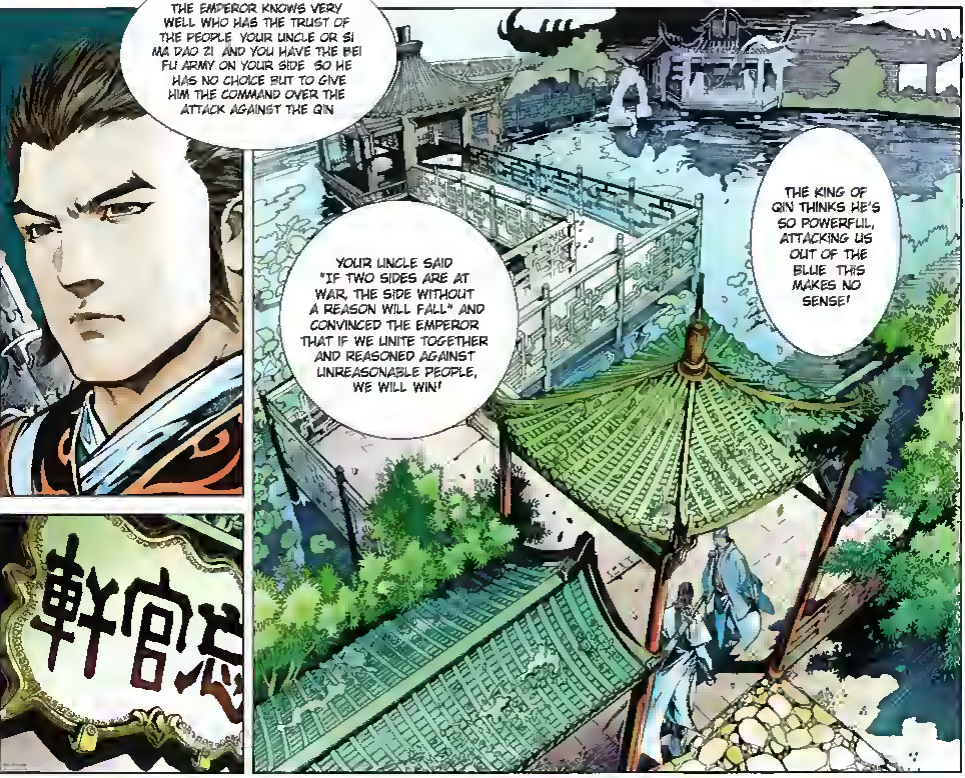
....
BROTHER SEEMS TO BE REALLY TIRED, THIS MUST BE BECAUSE OF FU JIAN.
.....
CALL XIE XUAN!!


Wu Yi Street
No ordinary person can pass through here, only the rich and famous can
Suddenly, a team of horse riders rode past the Wu Yi Street, not even stopping for a second just quickly advancing
The guards of Wu Yi Street glanced at them full of respect because they passed it so swiftly

Xie Xuan
Xie Xuan emits a strong aura. His handsome face was cold like a metal rod. This year, he had turned 40 years of age but he looked like 30. He also has been respected widely


Liu Lao Zhi
Xie Xuang's trusted partner, the fierce general of the Bei Fu Army. Xie Xuang's right hand man!
Xie Xuan is an official in Yan Zhou, born in Zhen Guang Ling, and he became a soldier. He is part of the Bei Fu Army. Every time Fu Jian tries to attack they just drive them off.
Under Xie Xuan's lead, they rode into the government's bog square.
YOU CAME EARLIER THAN I EXPECTED! I SENT THE MESSAGE BY BIRD ONLY LAST NIGHT!

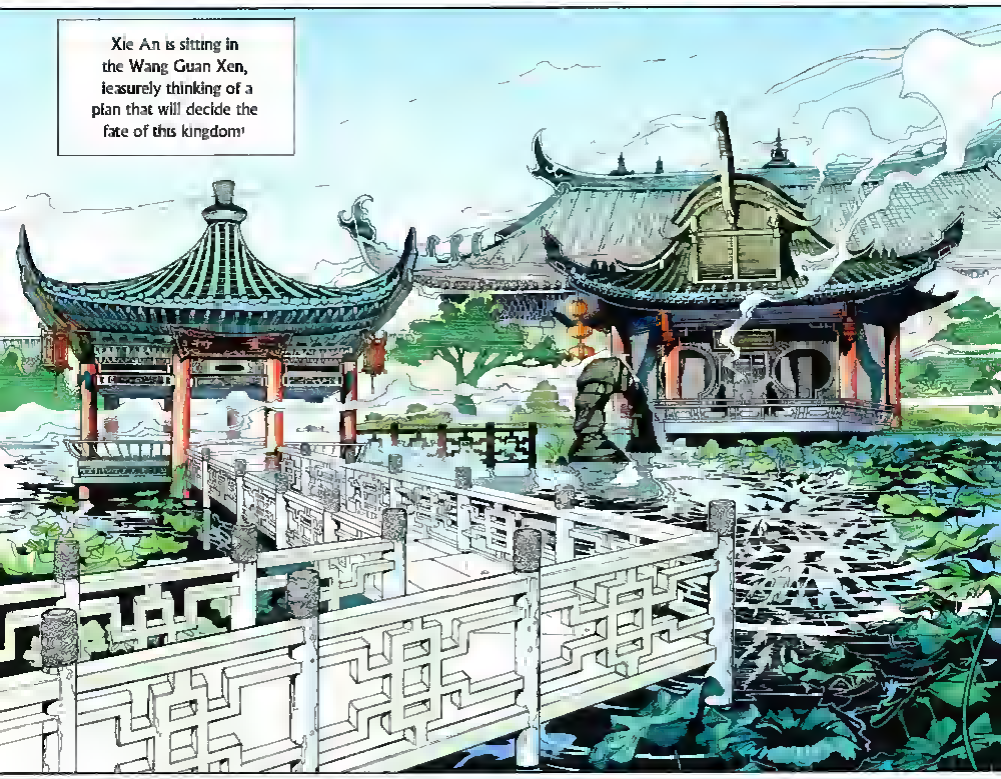
BOTH OF YOU MUST BE TIRED FROM THE JOURNEY. REST FOR A WHILE
LIU LAO ZHI CAME TO SEE MR. XIE!
WHAT MESSAGE? THREE DAYS AGO, I HEARD THAT FU JIAN WAS NEAR THE CAPITAL, SO I CAME TO HELP AS FAST AS I COULD.
SI MA DAO ZI HAS GONE OUT TO DEFEND THE CITY. THE EMPEROR HAS ALSO LEFT THE CAPITAL, FLEEING TO ANOTHER CITY...
OBVIOUSLY SI DA DAO ZI WANTS TO USE THIS CHANCE TO TAKE CONTROL OF THE ARMY. BUT BROTHER AND WANG HENG ZI REFUSED!
COME NEPHEW, MY BROTHER WISHES TO SEE YOU!
WANG HENG ZI TOLD ME ALL OF THIS, YOUR UNCLE TOLD THE EMPEROR...
HOW DID UNCLE CONVINCE THE EMPEROR?
The moment Xie Xuan heard Si Da Dao Zi's name, his eyes were filled with murderous intent.

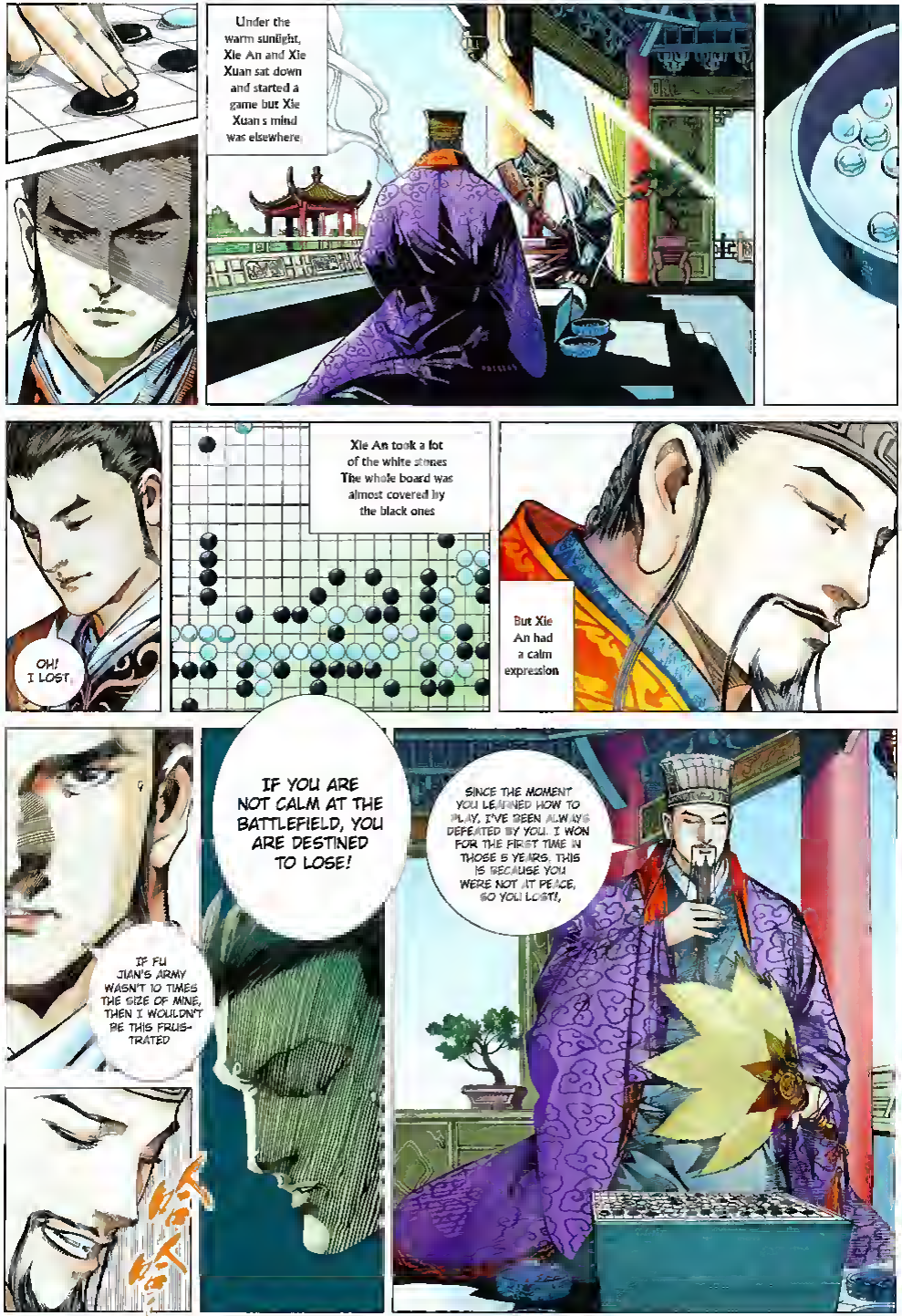

THE EMPEROR KNOWS VERY WELL WHO HAS THE TRUST OF THE PEOPLE. YOUR UNCLE OR SI MA DAO ZI. AND YOU HAVE THE BEI FU ARMY ON YOUR SIDE. SO HE HAS NO CHOICE BUT TO GIVE HIM THE COMMAND OVER THE ATTACK AGAINST THE QIN
YOUR UNCLE SAID "IF TWO SIDES ARE AT WAR, THE SIDE WITHOUT A REASON WILL FALL" AND CONVINCED THE EMPEROR THAT IF WE UNITE TOGETHER AND REASONED AGAINST UNREASONABLE PEOPLE, WE WILL WIN!
THE KING OF QIN THINKS HE'S SO POWERFUL, ATTACKING US OUT OF THE BLUE. THIS MAKES NO SENSE!
軒宮忘

IS XIE XUAN HERE? GREAT TIMING, I JUST WANTED SOMEBODY TO PLAY GO WITH ME

!
?

In such a dangerous time, how can he still have the urge to play go?


Xie An is sitting in the Wang Guan Xen, leasurely thinking of a plan that will decide the fate of this kingdom!


Under the warm sunlight, Xie An and Xie Xuan sat down and started a game but Xie Xuan s mind was elsewhere.
OH! I LOST.
Xie An took a lot of the white stones The whole board was almost covered by the black ones
But Xie An had a calm expression
IF YOU ARE NOT CALM AT THE BATTLEFIELD, YOU ARE DESTINED TO LOSE!
IF FU JIAN'S ARMY WASN'T 10 TIMES THE SIZE OF MINE, THEN I WOULDN'T BE THIS FRUSTRATED
SINCE THE MOMENT YOU LEARNED HOW TO PLAY, I'VE BEEN ALWAYS DEFEATED BY YOU. I WON FOR THE FIRST TIME IN THOSE 5 YEARS. THIS IS BECAUSE YOU WERE NOT AT PEACE, SO YOU LOST!,

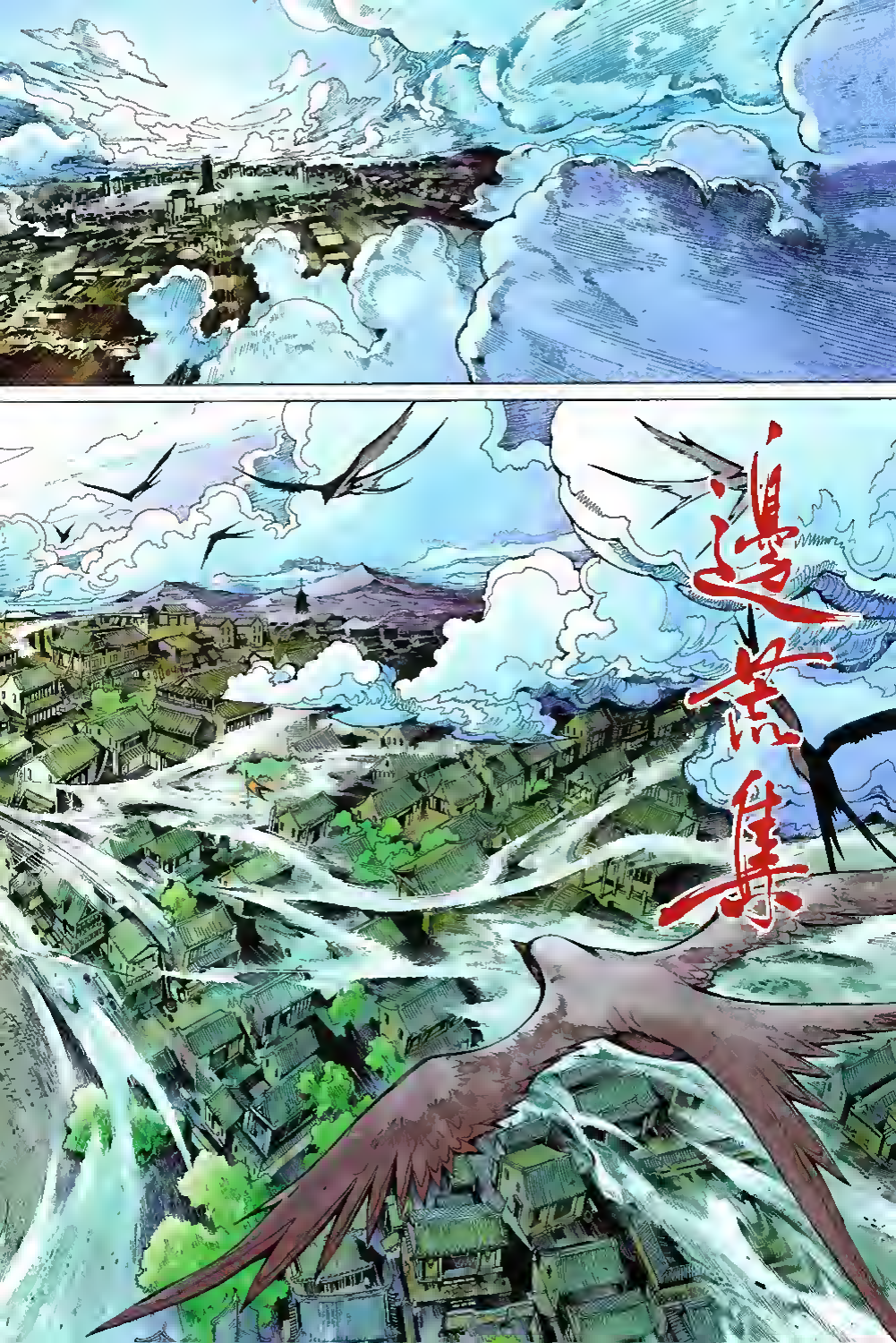
THIS TIME, HE USED HIS ENTIRE ARMY AGAINST US WHICH CAUSES HIM TO LOSE TIME, ADVANCING AND THE PEOPLE IN HIS ARMY-
AND FU JIAN HAS ONE MORE WEAKNESS. THE ONE THAT IS THE MOST FATAL. AS LONG AS WE EXPLOIT THIS, WE CAN DESTROY THE QIN!
PLEASE TEACH ME, UNCLE!
NO, NO!!
BECAUSE YOU ARE NOT CALM, THAT IS WHY YOU CANNOT SEE HIS WEAK POINT!
FU JIAN HAS TRAVELLED FAR, CROSSING THE WASTELAND, THE RIVER. HIS TROOPS MUST BE FATIGUED SO HE LOSES THE ADVANTAGE OF THE LOCATION.
THIS YEAR HAS BEEN IN OUR FAVOR. WE HAD A LOT OF CROPS. FU JIAN'S COUNTRY IS ALWAYS AT WAR AND HAS MEAGER SUPPLIES. HE ATTACKS AT SUCH A BAD TIME WHICH IS AT OUR ADVANTAGE!

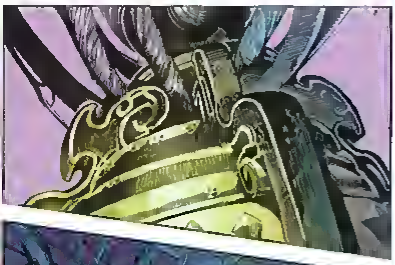
I AM QUITE SURE THAT THE ABILITY OF OUR ARMY IS FAR GREATER THAN FU JIAN'S!
AND THE ARMY HE HAS DOES NOT CONSIST OF HIS OWN MEN BUT THE MEN OF HIS GENERALS!
FU JIAN'S ARMY HAS A LOT OF PEOPLE BUT THEIR INDIVIDUAL STRENGTH IS VERY WEAK!
DO YOU THINK THAT PEOPLE LIKE MU RONG CHUI AND YAO CHANG WOULD WANT TO TAKE ORDERS FROM SOMEBODY ELSE?

FU JIAN CANNOT GET THE TRUST OF PEOPLE. BUT I CAN!
咕咕咕!

IF WE EXPLOIT THIS WEAKNESS, WE CAN DEFEAT THE QIN ARMY AND ALSO GET RID OF THE PEST FROM THE NORTH!
AS LONG AS YOU MAKE USE OF IT-
YOU ARE THE COMMANDER OF THE FRONT LINES IN BATTLE YOU ARE MORE EXPERIENCED THAN ME SO I LEAVE EVERYTHING TO YOU
THEN SHOULD WE FACE HIM HEAD ON?
THIS BATTLE MUST BE SWIFT, IF NOT, THEN FU JIAN WILL BE PREPARED AND WE ARE GOING TO LOSE!
GO! THE FATE OF THIS KINGDOM REST UPON YOUR SHOULDERS, DO NOT FORGET MY TEACHING!
ON THE SURFACE, YOUR UNCLE XIE SHI IS IN CHARGE BUT ACTUALLY YOU ARE IN COMMAND!

THANK YOU!
Xie Xuan's frustrations have vanished and he suddenly feels a lot calmer. Even against the great army of Fu Jian, he is sure of his victory!

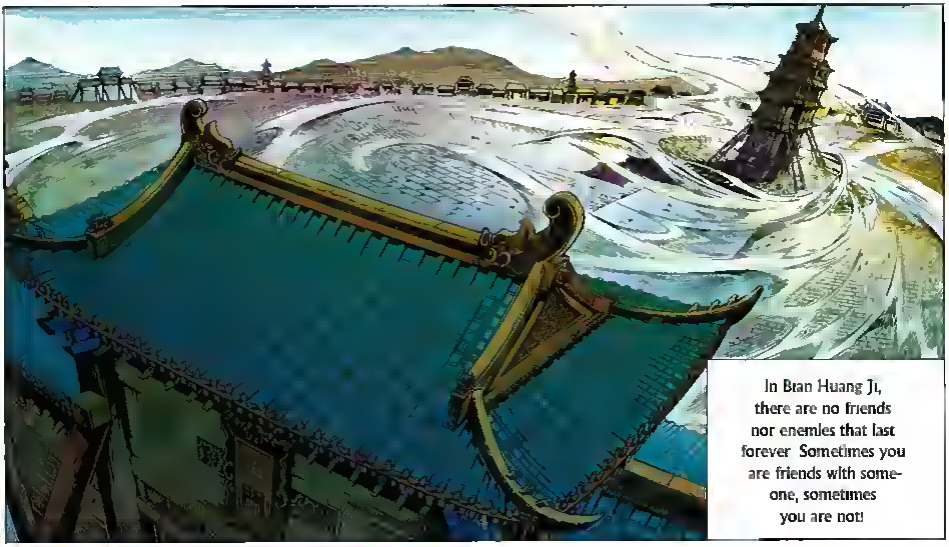

邊荒集



It was a miracle that the bell has been preserved.

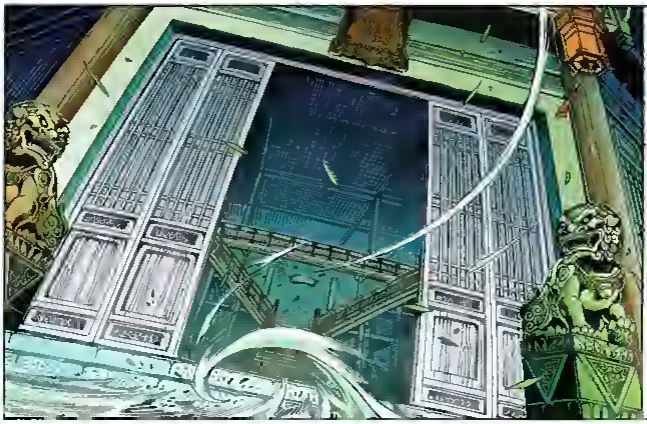
The two streets connecting the four gates, cross at the bell. This makes up an entire city!

The only remnants of the Xian Castle are a moat, a wall and a giant bell!

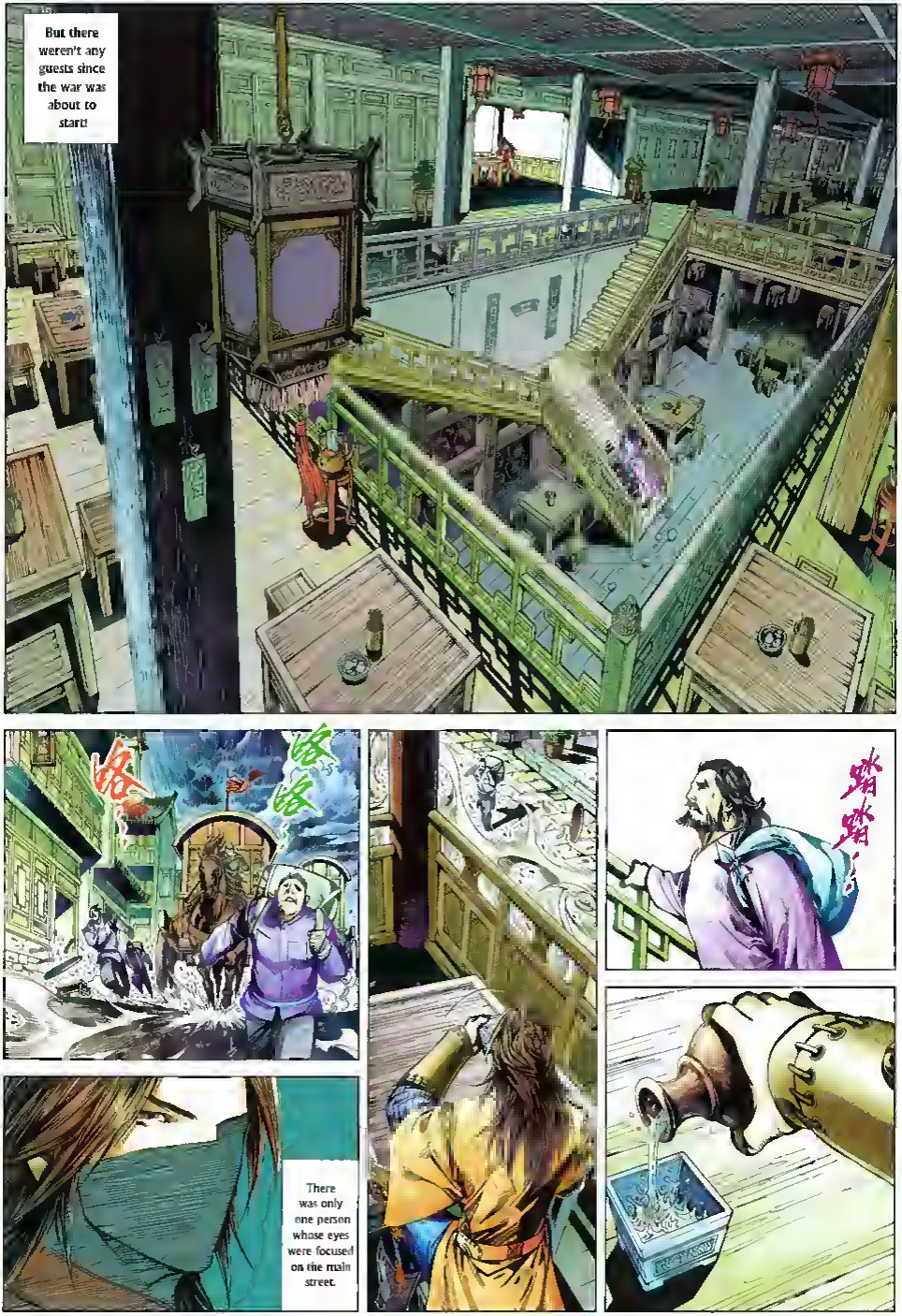


But
because of
the Qin in-
vading, the
situation
changed!

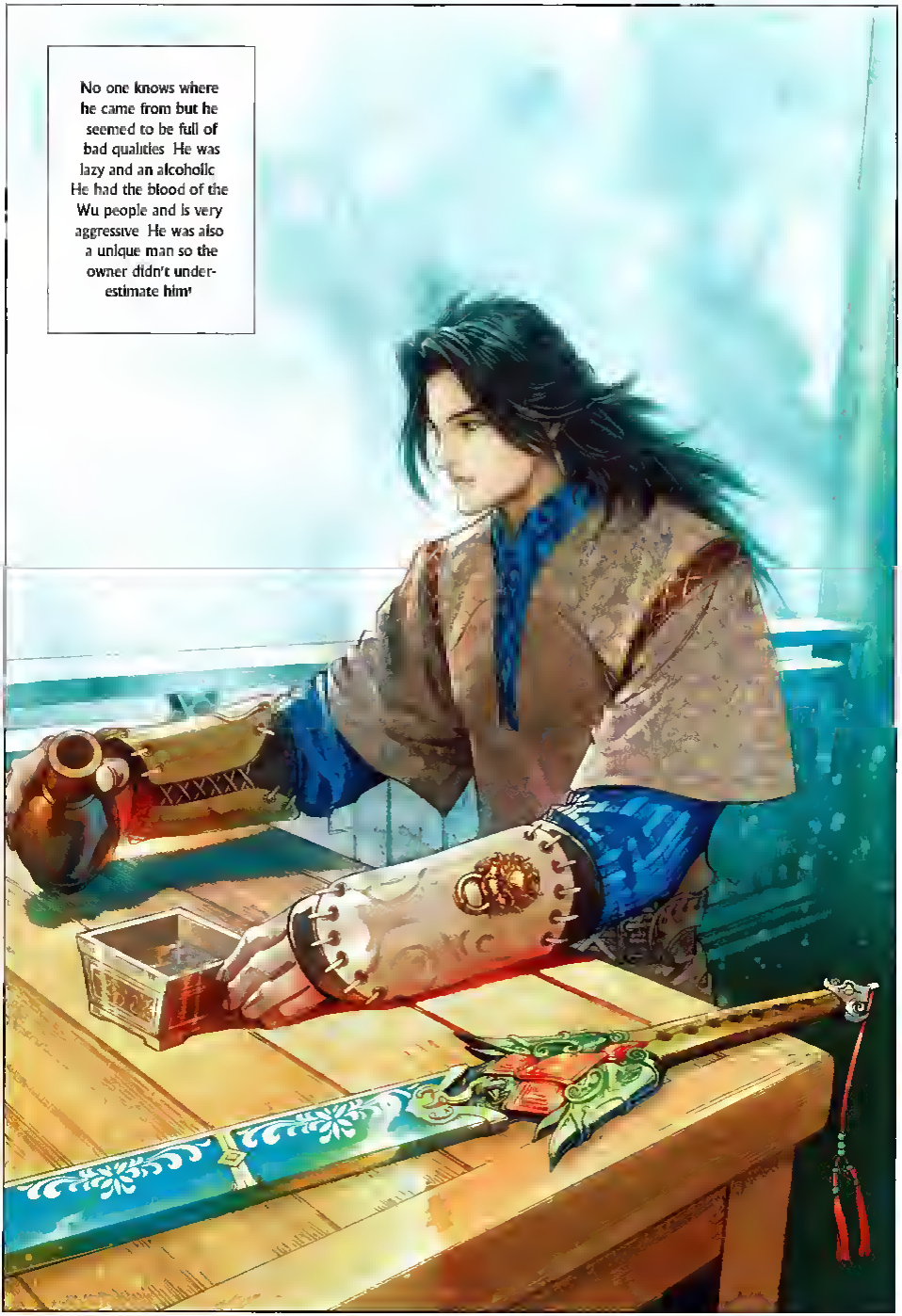
第八樓



In the east of the Han territory, made up of really rare wood, the owner is quite skilled in the ways of trade and cooking. The owner cooks so well that there is no other place in the world where you get that yummy food!


But there weren't any guests since the war was about to start!
咯咯
咯
There was only one person whose eyes were focused on the main street.
骨碌骨碌

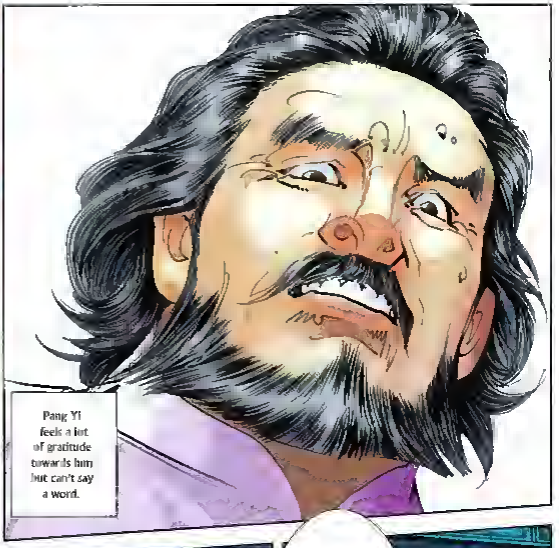
Huang Jian
Yan Fei
One year ago, he arrived at that place and turned from a nameless swordsman to a famous person. At first, he had hated that place but now he had come to love it.

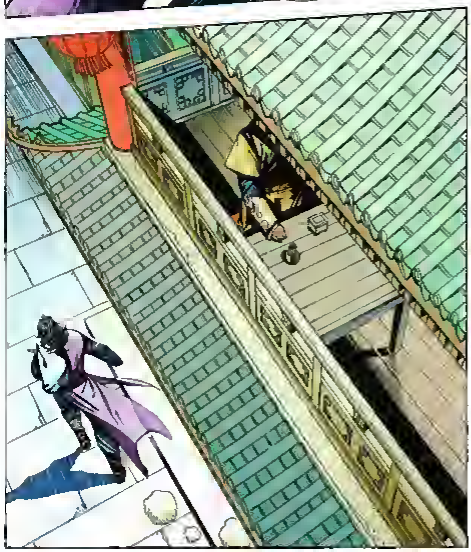

No one knows where he came from but he seemed to be full of bad qualities. He was lazy and an alcoholic. He had the blood of the Wu people and is very aggressive. He was also a unique man so the owner didn't under-estimate him.

The streets were full of people escaping since they did not want to become slaves of Fu Jian. They all left Bian Huang Ji!
Yan Fei didn't need to turn his head, he already knew the identity of the man by listening to the man's footsteps. He could hear that the man was quite afraid.
Pang Yi
WILL THE OTHER CLANS BERATE WITH YOU WHEN THE HAN CLAN LEAVES?
The owner of the First restaurant
REMEMBER TO LEAVE ME TWO BOTTLES OF GOOD WINE AS A PARTING GIFT
顧
顧
顧

Pang Yi knows that if Yan Fei weren't to protect the restaurant, it would be destroyed. Even though he needs to pay him, he feels gratitude towards him!
JUST YESTERDAY, YOU BEAT UP TWO MEN OF THE OTHER CLANS. DON'T BE STUBBORN. COME WITH ME!
?!
YOU MUST LEAVE NOW. YOU HAVE TO FORGET EVERYTHING THAT HAPPENED HERE, IF YOU PAY ME, I'LL GET RID OF THE PESTS!

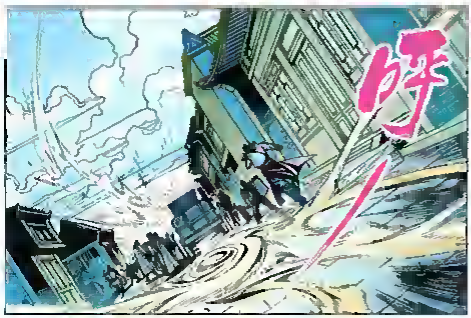
REMEMBER TO CARRY YOUR KNIFE AFTER YOU LEAVE. GO TO PLACES WHERE THERE AREN'T MANY PEOPLE, THIS WAY YOU'LL SAVE YOURSELF.


Pang Yi feels a lot of gratitude towards him but can't say a word.



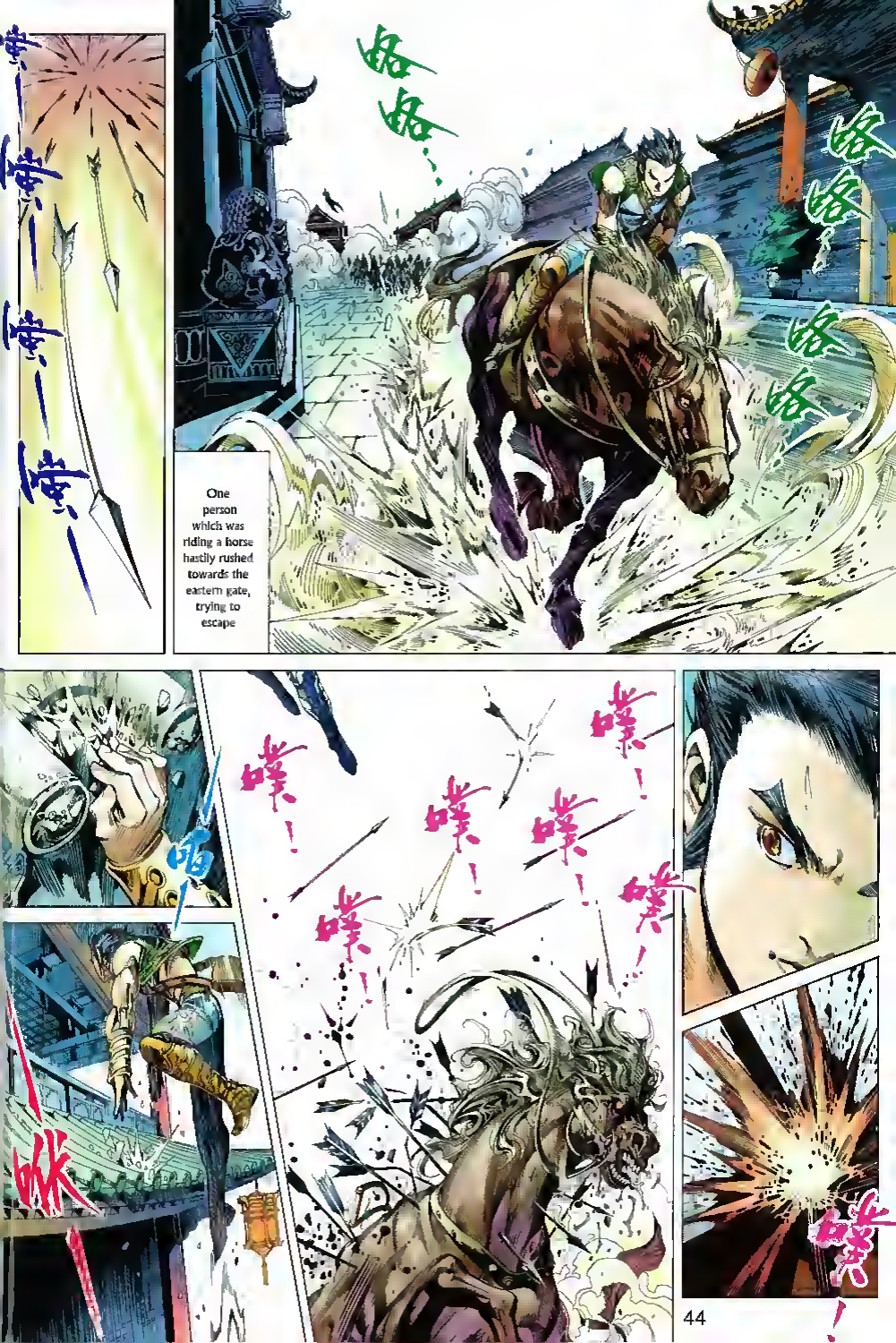
踏踏!
踏踏踏!

You should know where the wine cellar is. If you encounter trouble, that place will be your best hideout.


呼!

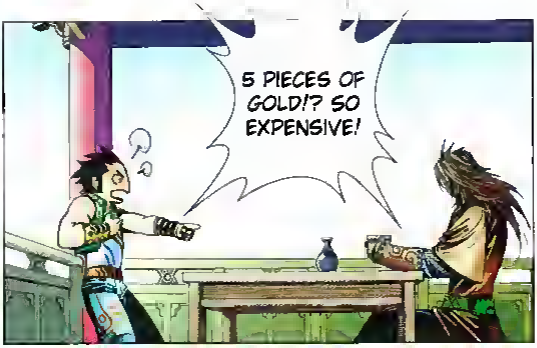
滴!

After a while, the street reminded one of a ghost town.
Yan Fei looked as if he saw his demise. What about life was good? Why was death so scary?


One person which was riding a horse hastily rushed towards the eastern gate, trying to escape

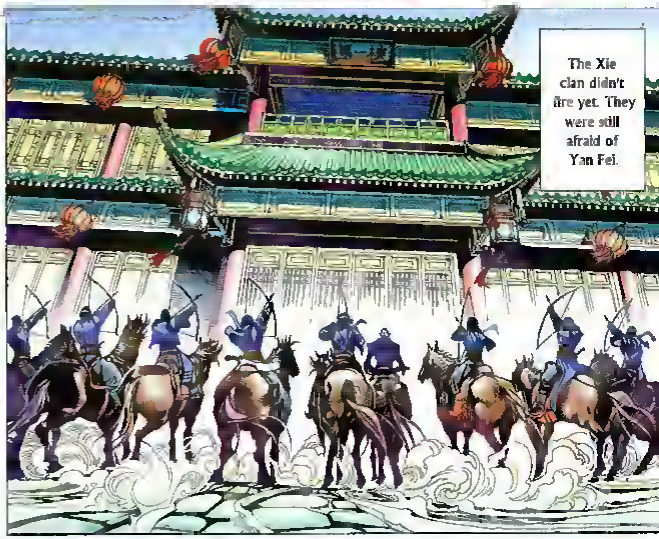
Gao Yan
Bian Huang Ji's most famous information broker!
THREE PIECES OF GOLD TO PROTECT ME!
With 18 years of age, rather nimble, especially his eyes which noticed everything. This kid of the Han Clan is one of the most famous persons in Bian Huang Ji. He's an information broker!

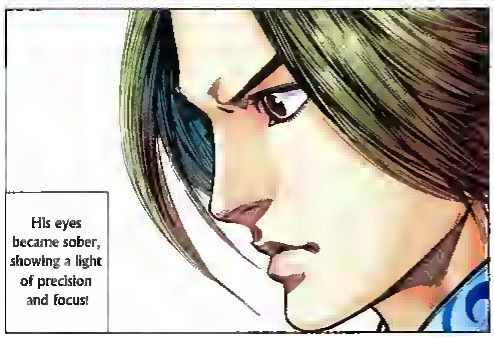
……

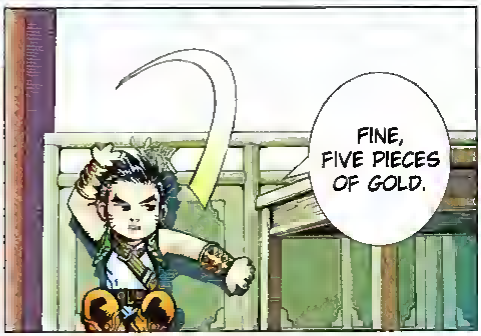

5 PIECES OF GOLD!? SO EXPENSIVE!

THIS IS A PROBLEM BETWEEN US AND HIM. IF YOU GET IT, STAY OUT OF THIS!

嗖


The Xie clan didn't fire yet. They were still afraid of Yan Fei.

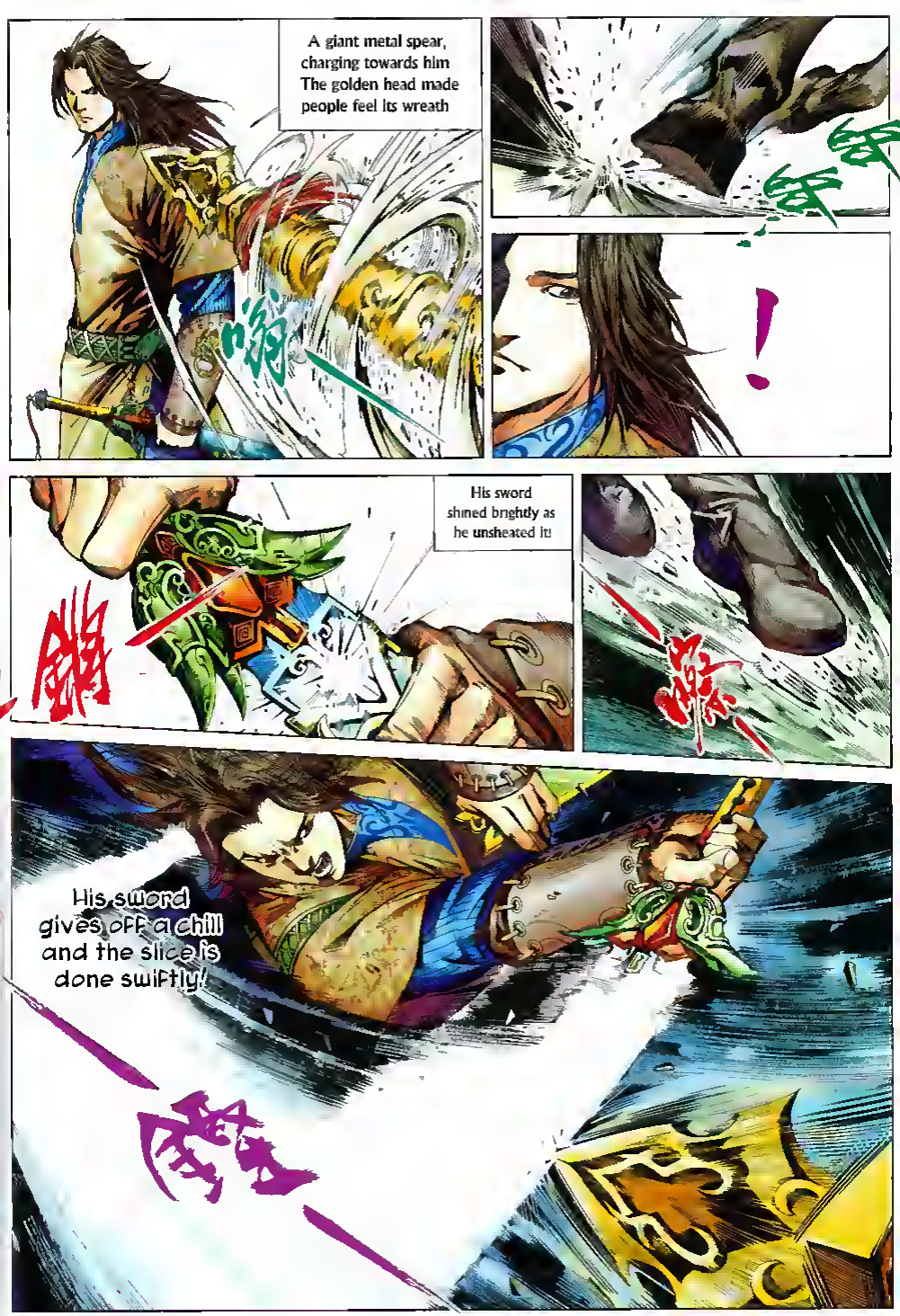

His eyes became sober, showing a light of precision and focus!

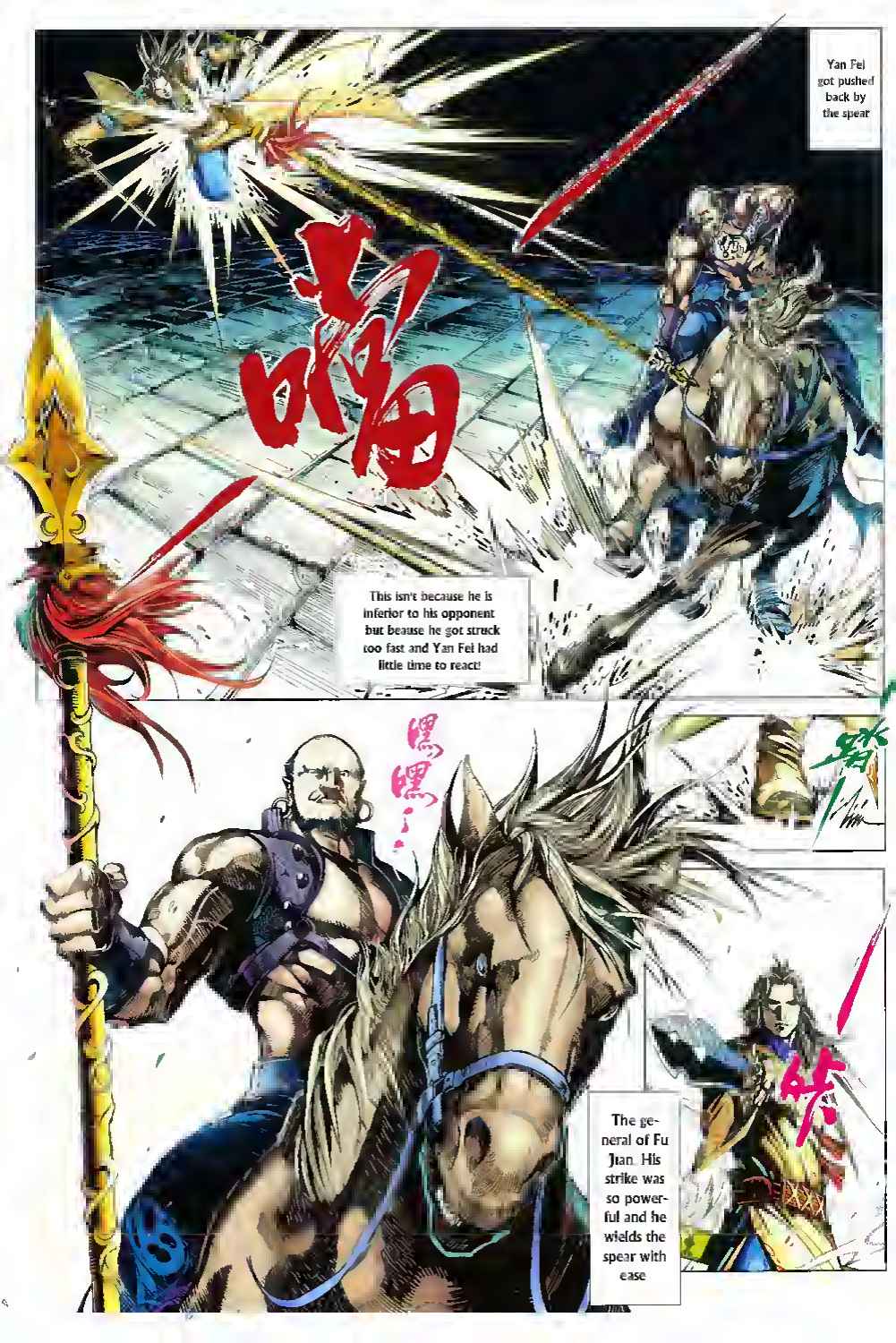

FINE, FIVE PIECES OF GOLD.

You...
GET OUT OF MY SIGHT OR YOU'LL REGRET IT.
FINE! WE'LL SEE WHAT'LL HAPPEN TO YOU NEXT!
....
....
I WENT THROUGH MANY DANGERS AND YOU WANT SO MUCH MONEY, HOW UNFAIR
In an instant, he led his comrades away

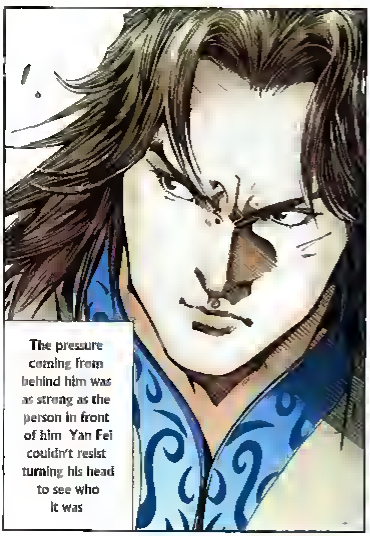
THIS IS A GREAT SCHEME TO MAKE MONEY. I'LL TELL YOU SOMETHING. NORMALLY, IT'LL COST A FORTUNE BUT SINCE YOU ARE ABOUT TO DIE, I'LL TELL YOU FOR FREE!
!
EVERYONE FROM THE HAN CLAN HAS ESCAPED. EVEN THE OWNER. WHY ARE YOU STILL HERE?
THEY ARE NOW AT THE BELL IN ORDER TO PREPARE THEMSELVES. THEY ARE READY TO GO AND KILL THE HAN CLAN.
THE OTHER FIVE CLANS HAVE FORMED AN ALLIANCE, PREPARING TO JOIN FU JIAN'S ARMY. THEY WON'T ALLOW ANYBODY FROM THE HAN CLAN TO SURVIVE THIS!
KAY, I'M LEAVING!
DO YOU KNOW THAT LAST NIGHT THE GENERAL OF FU JIAN CAME AND RECRUITED PEOPLE FOR HIS ARMY?

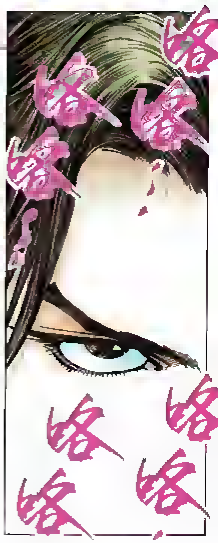
呜!
呜!
咏
IM 21 YEARS OLD. ALL I SEE ARE BATTLES, ALL I HEAR ARE SAD THINGS. I'M ALWAYS LOOKING AT WHO CAN FIGHT. BUT NOW I THOUGHT IT THROUGH!
咏
MY RELATIONSHIP WITH THE BOSS OF THE HAN CLAN IS NOT THAT GOOD BUT I KNOW HE'S QUITE INTELLIGENT. HE WILL COME UP WITH A PLAN TO PROTECT HIS CLANSMEN.
FU JIAN AND THE CLANS HAVE TO PASS ME FIRST!


A giant metal spear, charging towards him The golden head made people feel its wreath
!
His sword shined brightly as he unsheated it
His sword gives off a chill and the slice is done swiftly!


Yan Fei got pushed back by the spear
This isn't because he is inferior to his opponent but beause he got struck too fast and Yan Fei had little time to react!
The general of Fu Jian. His strike was so powerful and he wields the spear with ease

Facing a strong foe, he can hear the sound of horses behind him which means that there is no escape


The pressure coming from behind him was as strong as the person in front of him Yan Fei couldn't resist turning his head to see who it was



Another general of Fu Jian. Wielding in both hands an axe of fifty pounds. He is as strong as Tu Fa Wu Gu. He doesn't need to control his horse and looks like a demon from hell.
Ju Qu Mung Xun
General
哈
喝

Yan Fei is right between two strong foes. One wielding a golden spear, the other one two great axes. Yan Fei is in mortal danger with no escape
第一期完

創刊詞

繼「霹靂狂龍」後，再度與老細黃生（黃玉郎先生）炮製新作漫畫「邊荒傳說」。而今次的壓力可謂加倍地X2,全因這亦是黃生與黃生（黃易大師）繼「漫畫大唐雙龍傳」後再一次攜手合作，更得到大師親自監修，好讓我們能把「邊荒傳說」裡的一切一切，忠實地呈現在讀者眼前。

明發事記

1 首先要多謝黃生（黃玉郎先生）給予我這次難得的機會參與「漫畫邊荒傳說」。另外亦更要多謝黃生（黃易大師）放心交予此作品給我們用心的製作。

2 好高興可在這裡和大家見面。看畢全書、我想無論畫內的人與物，情和景也能給喻各位有着原著神髓吧！（那是我們極力要做到的！）從黃易大師這精銳作品中，把「邊荒集」此處重地細緻地描繪出來，感覺很特別和有趣，也是最困難！因為各人心目中都有個「邊荒集」，隨着不同的人，不同的幻想理解，在腦海裡也有不同的演繹。

3 與幸有此機會能與黃易大師合作，從大師身上的得着不少，獲益良多！最估不到是大師在漫畫資歷上比我還要深，難怪從大師芸芸作品中，每每也滲着濃濃的漫畫節奏味道。

4 說到我們今次「漫畫邊荒傳說」的製作班底，亦是黃易大師作品的忠實FANS，當中尤其沉迷的，是負責人物美術，亦是我多年的好拍檔劉偉峰了，當他一收到風說我有機會製作「漫畫邊荒傳說」時，便二話不說的覺當「馬伕」不，是替「邊荒」創刊中義助當中的戰馬，效果連黃生與大師也讚不絕口，另外便是擔當製作組長，與我同期入行的多年老友黃孟元，此子對漫畫絕對執着，其誠意由入行至今，可算全行之冠。而這也是與他的首度合作，大大提升了作品的質素，成績有目共睹。再加上曾幫我製作「霹靂狂龍」和仍在製作中的「孔雀明王」的李廣海，還有蔡耀明、余東健和羅國柱等鼎力幫忙才能順利完成！請受小弟一拜！！

最後更多謝德哥（鄺志德先生）與明哥（梁光明先生）的全力支持和鼓勵，初次與擔任編劇身份的寶哥（胡家寶先生）合作也是愉快的經驗！種種的付出，都是我們希望把「漫畫邊荒傳說」力臻完美的目標。

當然！最後畫後亦要多謝你們對「漫畫邊荒傳說」的支持啦！！THANKS！！下星期見！BYE！！

黃易原著改編
黃玉郎主編作品
漫畫大唐雙龍傳
彩色文庫收藏本
（雙周刊・隔周一出版）
最新第49期
南北宗師
散人事道奇初會天刀宋缺
高潮激盪！不容錯過！！
5月22日
星期一發行，
全港書報攤有售。
漫畫大唐雙龍傳
黃玉郎主編
黃易原著
49
重新修訂
全彩色
精珍裝潢
逾120頁
（實物原大）
每冊$25
各大漫畫店有售
1至48期好評發售中

漫畫 邊荒傳說
黃易原著

創刊號

2006年5月18日
逢星期四出版

週刊

主　編
美術主管
策　劃
監　製
製作總監
封面美術
編　劇
人物美術
場景圖
彩稿美術
文字處理
幕後製作
分　色

玉皇朝集團
成員

出版者　玉皇朝出版有限公司
香港英皇道英皇中心
安全貨倉工業大廈11樓
電話　25907777　傳真　25900990
承印者　集業（香港）有限公司
新界大埔工業邨大貨街
11至13號
總經銷　陽帥書報社
http://www.kingcomics.com

黃易出版社有限公司
授權漫畫版權

© 2006 本刊物版權屬
JD Global IP Rights Limited
本刊物版權及其他有關刊登漫畫權均為JD Global IP Rights Limited(JP*)所擁有。受香港公約及香港法律保護。漫畫先得JP公司書面同意，否則用任何形式或途徑複製、抄襲、出版、公演、廣播、改編或翻譯本刊物內容，或提供、展覽、銷售他人作上述行為，或複製、複製任何該法漫畫或取得任何形式複製JP公司知識產權，均屬違法。*JP公司定必追討法律責任及索償。

燕飛遭強敵環伺，如何能逃出生天？他的武功，又師承何派，致使能成為邊荒第一劍客？

南北大戰一觸即發，南晉陷於絕對劣勢，謝玄的北府兵如何扭轉乾坤？

苻堅百萬雄師，氣勢滔天，自視無敵，但卻是否真正絕對無敵呢？

請看下期——

漫遊邊荒

邊荒傳說是當代小說大師黃易最滿意的作品。

漫畫邊荒傳說得到黃易兄的高度參與，加上我黃玉郎投放十成功力在監修工作上，在兩位大師級人馬嚴謹的要求下，邊荒由劇本至畫面美術上的每一個細節都是一絲不苟，務求盡善盡美。

黃易兄的要求，邊荒漫畫除了畫出原著小說神髓之餘，還要更加出色。所以，我和黃易兄一致取得共識，就是——

做好邊荒，緊守「原汁原味，錦上添花」這兩大原則。

漫畫邊荒傳說，堪稱得天獨厚。

我們對邊荒傳說的誠意，絕對能換來您們對邊荒傳說的支持！多謝！

Lively Scans

visit us at
lively-scans-forum.editboard.com

Just wanted to say Happy Halloween!!!
And say thanks to the staff for
making these releases possible.
Annex aka Mangalover23